



World Première Recording

CD-378 STEREO

digital

ROMANTIC TROMBONE CONCERTOS



CHRISTIAN LINDBERG

BAMBERGER SYMPHONIKER * LEIF SEGERSTAM

BS DAMBERGER SYMPHONIKER



BIS-CD-378 **[DDD]** T.T.: 63'51

“ROMANTIC TROMBONE CONCERTOS”

DAVID, Ferdinand (1810-1873)

Trombone Concertino, Op.4 (M/s) **16'32**
(orchestration and cadenza: Christian Lindberg)

1. Allegro maestoso 7'45
2. Andante marcia funebre 4'30
3. Allegro maestoso 4'17

GUILMANT, Alexandre (1837-1911)

4. Morceau symphonique, Op.88 (M/s) **7'15**
(orchestration and cadenza: Christian Lindberg)

GRØNDAHL, Launy (1886-1960)

Concerto for trombone and orchestra (1924) **14'51**
(Samf. til Udgivelse af Dansk Musik)

5. Moderato assai ma molto maestoso 4'24
6. Quasi una leggenda: Andante grave 5'36
7. Finale. Maestoso 4'36

de FRUMERIE, Gunnar (1908-1987)

Concerto for trombone and orchestra, Op.81 **24'05**
(Gehrmans)

8. Con moto moderato 7'21
9. Andante 10'53
10. Allegretto amabile 5'35

CHRISTIAN LINDBERG, trombone
BAMBERGER SYMPHONIKER
conducted by LEIF SEGERSTAM

Franz Schubert is supposed to have said on one occasion about the trombone: "I cannot understand why this superb instrument has so few exponents nowadays."

That was right at the beginning of the 19th century, a dark period in the history of the trombone. The epoch of the alto trombone virtuoso Thomas Gschlatt from Salzburg, which had resulted in solo concertos by among others Leopold Mozart, Michael Haydn and Johann Georg Albrechtsberger, was over, and interest in the trombone diminished also on account of the invention of valves for brass instruments. In Leipzig, however, a new epoch was starting which gave the trombone a new chance of popularity. In 1815 a trombonist named Friedrich August Belcke was employed in the Gewandhaus Orchestra, and his debut as a soloist with the orchestra in the same year was thus acclaimed in the *Allgemeine Musikalische Zeitung*:

"Finally Herr Belcke, a young man of talent and considerable skill, astonished us with a potpourri for the trombone with orchestral accompaniment, in a style which was for us completely new. The new work by Henri Meyer, likewise in Leipzig, was not only well written with a complete knowledge of the instrument and skilled exploitation of its principal qualities, but was also very well written as a piece of music in general, and in spite of its great difficulty, the soloist played it with precision, clarity and neatness — yes, even

with a fine cantilena — such as we have never before heard from the trombone."

That year, Belcke left Leipzig to take up an appointment in Berlin. From this base he toured extensively as a soloist, for example to Prague in 1828, to Copenhagen in 1832, to Denmark in 1835, to Germany, Denmark and Sweden in 1838, to Holland and France in 1842 and once more to France in 1844.

Belcke's debut did not merely restore the popularity of the trombone: it was also the origin of the revolutionary invention of the F attachment in 1816. This was probably the inspiration for Carl Maria von Weber's Romance for trombone and piano written shortly afterwards.

Even though Belcke left Leipzig, the trombone continued to gain ground there. In 1817 a 17-year-old arrived in the city to take up an appointment as a violinist and trombonist in the Leipzig Stadtmusik. His name was Carl Traugott Queisser and he is said to have taught himself every instrument, from the double bass to the violin and from the piccolo to the trombone. For many years he was a violinist in the famous Matthäi Quartet and he served as leader in the "Euterpe" orchestra, but he made his greatest contribution as a trombone soloist with the Gewandhaus Orchestra, where he worked from 1820 until 1843. Queissner's solo debut was no less successful than that of Belcke: "Herr Queisser was universally and rightfully applauded. Not only does he overcome great difficulties on his instrument,

but he also plays with a complete clarity, precision and surprisingly agreeable *delicatesse*".

After this successful debut, Queisser appeared as a soloist with the Gewandhaus Orchestra on no fewer than 26 occasions, and his renown in Germany is supposed to have been comparable with such virtuosi as Moscheles, Thalberg, Hummel, Paganini and Liszt. For example we note that the only two soloists at the North German Music Festival in Hamburg in 1841 were Liszt and Queisser; at the Naturforscherfest in Jena in 1836 Queisser and Clara Schumann were the star soloists; the three most significant musical events in Weimar in 1841 were the appearances of the soloists Clara Schumann, Queisser and Thalberg.

In spite of this great popularity, one fact must have been a great disappointment for Queisser. When Mendelssohn became chief conductor of the Gewandhaus Orchestra in 1835 he was greatly impressed by Queisser and promised him a trombone concerto. Mendelssohn was extremely busy and, moreover, had recently fallen in love with Cecile Jeanrenaud (whom he married in 1837), and the project came to nothing. Fortunately Mendelssohn was not the only composer in Leipzig at the time. In his first year with the orchestra, Mendelssohn appointed his good friend and colleague **Ferdinand David** as its leader.

David, who was born in Hamburg in 1810, studied the violin with Spohr and



composition with Mauritz Hauptmann. He soon became friendly with Mendelssohn and they played chamber music together regularly. Apart from his work as a violinist, composer and conductor he was also respected as a pedagogue. Among his pupils we find Wasielewski, Wilhelmj and above all Joseph Joachim, who came to David on the advice of Mendelssohn.

David was a significant figure in German musical life and gave the first performances of a series of important works including Schumann's A minor Sonata (with Clara Schumann), and he played a large part in the success of Mendelssohn's

violin concerto. From 1837 until its first performance in 1845 David acted as Mendelssohn's adviser and, naturally, he also played the concerto.

Apart from the Trombone Concertino, David composed five violin concertos, one bassoon concerto, many songs, a string quartet and a series of other pieces for the violin; but after the failure of his opera "Hans Wacht", which he withdrew after two performances in Leipzig in 1852, he concentrated primarily on arranging works by other composers. One of his publications was the first practical edition of Bach's solo violin suites.

Queisser and David became acquainted and the latter promised to attempt that which Mendelssohn never had time to do. He started on his trombone concertino (Op.4) and it was completed in 1837. The first performance was a great success and the work came to be played on many subsequent occasions — not only in Germany. It was presumably numbered among his best works, for it was chosen for performance at the memorial concert which was arranged in Leipzig after his death in 1873.

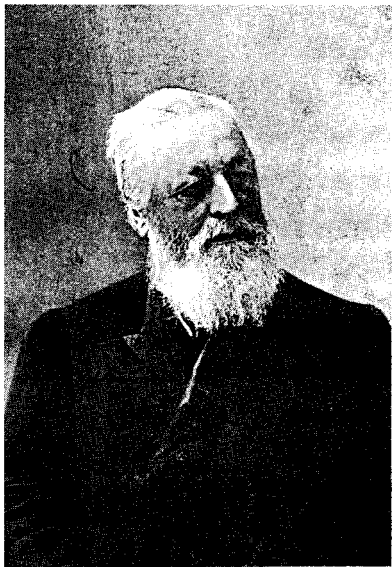
Unfortunately the original orchestral parts for the piece are no longer obtainable. It is to be assumed that Joseph Serafim Alschausky, who performed the piece on 18th November 1923 with the Cincinnati Symphony Orchestra conducted by Fritz Reiner, took the orchestral parts with him and that they were subsequently lost. The orchestration used for

this recording is therefore based on the published piano reduction.

After the death of Queisser in 1846, it was not long before the trombone began once more to slip away from the limelight of serious music in Germany. Events in Leipzig did, however, find an echo in the rest of Europe. In Paris, Leipzig was spoken of as the town in which "almost no dance can be played without a bass trombone playing and cavorting about", and it was written that "Trombones, trombones, these are for our latest composers the most splendid, just like drums for children." Thus, whilst interest in Germany was dwindling, in France it was increasing. At the Paris Conservatory a favourable environment was created for students of the trombone, and every year a new work was commissioned as an examination piece for the students.

One of these pieces was the "Morceau symphonique", Op.88, by the renowned organist and composer **Alexandre Guilmant**.

Guilmant was born in Boulogne sur mer in 1837 and studied for the famous Lemmens in Brussels. At the age of 16 he was employed as the organist and choir conductor at St.Nicholas's Church in his home town, but he subsequently moved to Paris to assume the post of organist at the Holy Trinity Church. By means of the inauguration of great organs such as that of Notre Dame in Paris he became well-known, and he later toured with great success in England, Russia, Italy and the United States.



Guilmant is regarded as one of the finest organists of his time. He wrote many pieces for his own instrument, and also works such as "Belshazzar" for soloists, choir and orchestra, and a quantity of chamber music. He was one of the founder members of the Schola Cantorum and he made a major contribution to organ music by means of his historic Trocadero concerts.

As a composer, Guilmant's influence

was also significant. In his finest works, characterized by formal clarity, refined Romantic harmony and exemplary classical balance, he emerges as one of the most outstanding representatives of Romanticism in French church music.

The majority of the pieces composed for the Paris Conservatory were originally for solo instrument and orchestra, but for practical reasons were usually given with piano accompaniment. The "Morceau symphonique" is listed in the catalogue of his works as a piece for trombone and piano, but, judging from the title and the way the piano part is written, there is every reason to assume that the work was originally conceived for trombone and orchestra. The orchestration used on this recording is based on the available version with piano.

Around the turn of the century, Scandinavia was enjoying a significant period of cultural expansion. Authors such as Kierkegaard and Strindberg, artists such as Munch and Hill, composers like Grieg and Nielsen had never before existed in the history of Scandinavia. This, naturally, also affected musical life on a smaller scale and trombonists too experienced an expansion of educative and working possibilities. In Denmark, Anton Hansen started a school which even today retains its importance for trombonists' training. Composers like Thorvald Hansen, Axel Jørgensen and Georg Wilkenschildt took a special interest in music for brass instruments and wrote many pieces dedicated to special performers.



Possibly the most successful example of this is the trombone concerto by **Launy Grøndahl**, dedicated to the trombonist **Wilhelm Aarkrog**.

Launy Grøndahl was born on 30th June 1886 and studied the violin and composition from the age of 8. His teachers were Bloch, Gade and Nielsen and he became a violinist in the orchestra of the Casino Theatre in Copenhagen at the age of 13. He wrote an early symphony, two string quartets and a violin concerto but then went on to study further in Paris, Vienna and Italy. In 1924, the last year of his studies and the year before he became chief conductor for Danish Radio,

he wrote his trombone concerto. It has been his most frequently played piece ever since. This is, however, the first recording to be made with full symphony orchestra.

Gunnar de Frumerie is possibly the most important composer who gave a new profile to Swedish music in the 1930s. He began to compose in his early years at school and was regarded as a prodigy. De Frumerie studied theory with Stein and Sabaneiev, and the piano with Lundberg, Cortot and von Sauer. During his first piano lesson with von Sauer, he was asked to learn the B flat major Concerto by Brahms, and he played the piece from memory to his teacher three days later.

De Frumerie's first success as a composer came when he was 20 years old: he won a threefold victory in a composition competition organized by the Hirsch piano company. His great idols as a composer were Bach, Brahms and Debussy but during the 1920s he received invaluable inspiration from Stravinsky and Honegger, with works such as "Petrouchka" and the oratorio "King David".

In the 1930s de Frumerie developed a strongly personal style as a composer, coloured by his impulsive and romantic artistic nature. He remained faithful to this style in spite of the many diversions and the various changes of direction which beset music during the forties, fifties and sixties.

The trombone concerto, which was to be his last major work, is dated 1987 but

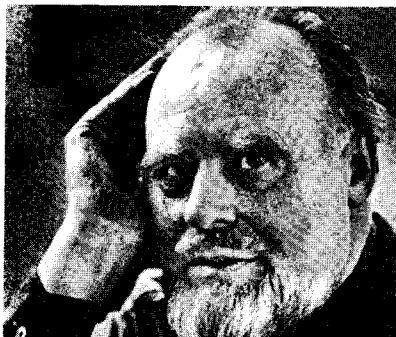
started life as early as 1948 in the form of a horn sonata. The piece was later developed into a cello sonata, which in turn became a cello concerto. De Frumerie was not yet satisfied with the piece in its cello concerto form, however, and after hearing Christian Lindberg he decided to rework the composition as a trombone concerto. De Frumerie worked in close collaboration with the soloist for nearly two years and on 1st July 1987, two months before the composer's death, the concerto was finally ready.

The reviewer of the Swedish newspaper "Dagens Nyheter" wrote the following after the first performance in the Stockholm Concert Hall:

"Gunnar de Frumerie's concerto has grown out of a sonata for cello and piano. The original material has undergone so many and such wide-ranging metamorphoses that the final version, in the form of a concerto for trombone, can be regarded as a new piece. The score is one of the luxuriantly inspired de Frumerie's most compact and brilliant creations. The solo part moves throughout the entire register of the instrument and, naturally, avails itself of Christian Lindberg's unique virtuosity and complete artistic devotion. It scatters clusters of sunbeams; it gushes forth like a golden wave through the work. The tonal world is characterized by the composer's warm succulence and delicate richness of colour; the melody of the first movement is closely linked with his personal folk style and the last

movement is one of his paradisaical pastorales. The intellectual stringency of its construction contributes a heightened dignity to all this spontaneity and eliminates any possible tendency towards effects for their own sake."

Notes: Christian Lindberg



Franz Schubert soll einmal über die Posaune gesagt haben, er verstehe nicht wieso dieses göttliche Instrument heute von so wenigen gespielt werde.

Dies war am Anfang des 19. Jahrhunderts, einer dunklen Zeit in der Geschichte der Posaune. Die Epoche um den Altposaunenvirtuosen Thomas Gschlacht aus Salzburg, in der Solokonzerte von Leopold Mozart, Michael Haydn und Johann Georg Albrechtsberger entstanden, war vorüber, und das Interesse für die Posaune nahm auch wegen der Erfindung der Blechblasventile ab.

In Leipzig begann aber eine neue Epoche der Hoffnung um Beliebtheit für die Posaune. 1815 wurde der Posaunist Friedrich August Belcke am Gewandhausorchester angestellt, und sein solistisches Debüt im selben Jahr wurde ein enormer Erfolg, nicht zuletzt in der Allgemeinen Musikalischen Zeitung.

Im folgenden Jahr verließ Belcke Leipzig um in Berlin angestellt zu werden. Von dort aus machte er mehrere solistische Reisen, u.a. 1828 nach Prag, 1832 nach Kopenhagen, 1838 durch Deutschland, Dänemark und Schweden, 1842 durch Holland und Frankreich und 1844 wieder nach Frankreich.

Auch wenn Belcke Leipzig verließ, blieb dort die Posaune ein Instrument im Vormarsch. 1817 kam ein 17-jähriger Mann nach Leipzig um in der Stadtmusik als Violinist und Posaunist angestellt zu werden. Sein Name war Carl Traugott Queisser, und er soll alle Instrumente gelernt haben, von der Violine bis zum Kontrabaß, vom Pikkolo bis zur Posaune. Er war viele Jahre lang Geiger des berühmten Matthäi-Quartetts und diente als Konzertmeister des Orchesters „Euterpe“, aber seine größte Leistung vollbrachte er wohl als Soloposaunist des Gewandhausorchesters 1820-1843. Sein solistisches Debüt 1820 war genauso erfolgreich wie Belckes, mit hervorragenden Kritiken.

Queisser erschien dann ganze 26mal als Solist mit dem Gewandhausorchester, und seine Beliebtheit in Deutschland konnte sich mit der von Virtuosen wie Moscheles, Thalberg, Hummel,

Paganini und Liszt messen. Z.B. waren Liszt und Queisser die einzigen Solisten am Norddeutschen Musikfest zu Hamburg 1841, am Naturforschertag zu Jena 1836 waren Queisser und Clara Schumann die beiden großen Solisten, und die drei großen Musikereignisse in Weimar 1841 waren Konzerte mit Clara Schumann, Thalberg und Queisser.

Trotz dieser enormen Beliebtheit hatte Queisser eine große Enttäuschung. Als Mendelssohn 1835 Chefdirigent des Gewandhausorchesters wurde, beeindruckte ihn Queisser sehr, und er versprach diesem ein Posaunenkonzert. Da er aber sehr beschäftigt war und außerdem neu verliebt in Cécile Jeanrenaud, die er 1837 heiratete, wurde nichts aus der Sache. Er war aber nicht der einzige Komponist in Leipzig: in seinem ersten Jahr dort hatte er als Konzertmeister seinen guten Freund und Kollegen Ferdinand David angestellt.

David, 1810 zu Hamburg geboren, studierte Violine bei Spohr und Tonsatz bei Mauritz Hauptmann. Er wurde früh mit Mendelssohn befreundet, mit dem er regelmäßige Kammermusik spielte. Er war nicht nur Violinist, Komponist und Dirigent, sondern auch ein geachteter Pädagoge. Zu seinen Schülern gehörten Wsielewski, Wilhelmj und der noch berühmtere Joseph Joachim, der auf Anraten Mendelssohns zu David kam.

David war eine bedeutende Person im deutschen Musikleben und brachte viele neue Werke zur Uraufführung, darunter Schumanns Sonate a-moll mit Clara Schumann, und er hatte Anteil an dem Erfolg, den Mendelssohn mit seinem Violinkonzert erntete. Von 1837 bis zur Uraufführung 1845 war David Mendelssohns Ratgeber und er spielte die Uraufführung.

An Solokonzerten komponierte David ein Posaunenconcertino, fünf Violinkonzerte, ein Fagottkonzert, an sonstigen Werken Lieder, ein Streichquartett und sonstige Werke für Geige, aber nach der mißlungenen Oper Hans Wacht, die er nach der zweiten Aufführung in Leipzig 1852 einzog, widmete er sich hauptsächlich der

Bearbeitung von Werken anderer Komponisten. Unter anderen gab er die erste praktische Ausgabe von Bachs Solosuiten für Violine heraus.

Queisser lernte David kennen, der versprach, das zu tun, wozu Mendelssohn nie Zeit gehabt hatte. 1837 wurde das Posaunenconcertino Opus 4 vollendet. Die Uraufführung wurde ein großer Erfolg, und das Werk wurde häufig aufgeführt, nicht nur in Deutschland. Es war vermutlich eines der gelungensten Werke des Komponisten, da es bei einem Gedächtniskonzert in Leipzig anlässlich seines Todes 1873 gespielt wurde.

Leider ist die ursprüngliche Orchestermaterial verschollen. Man kann vermuten, daß Joseph Serafim Alschausky, der das Werk am 18. November 1923 mit dem Cincinnati Symphony Orchestra und Fritz Reiner aufführte, kurz nachdem er den Posten als Posaunist im Gewandhausorchester gekündigt hatte, das Material mitgenommen hatte. Die Instrumentation der vorliegenden Aufnahme basiert auf den Klavierauszügen des Werkes.

Bald nach Queissers Tod 1846 verschwand die Posaune erneut von der Bühne der ersten Musik in Deutschland, aber was in Leipzig geschehen war fand auch im übrigen Europa Widerhall. In Paris sprach man von Leipzig als Stadt, wo „fast kein Tanz gespielt werden kann, ohne daß eine Baßposaune herumspielt“, und man schrieb auch „Posaunen, Posaunen, sie sind das Liebste für die neuen Komponisten, wie die Trommeln für die Kinder“. Während das Interesse in Deutschland abnahm, nahm es also in Frankreich zu. Am Pariser Conservatoire war die Atmosphäre für die Posaunenstudenten günstig, und jedes Jahr bekam ein Komponist den Auftrag, ein neues Prüfungsstück zu schreiben. Eines dieser Stücke war Morceau Symphonique Opus 88 des berühmten Organisten und Komponisten Alexandre Guilmant.

Guilmant wurde 1837 in Boulogne-sur-mer geboren und studierte bei dem berühmten Lemmens in Brüssel. Mit 16 Jahren wurde er als Organist und Chorleiter in Saint-Nicolas in seiner Heimatstadt angestellt, zog aber dann nach Paris

um als Organist der Kirche Saint-Trinité zu wirken. Durch Einweihungen großer Orgeln wie in der Notre-Dame in Paris wurde er bekannt, und er machte erfolgreiche Konzertreisen nach England, Rußland, Italien und in die USA.

Guilmant galt als einer der hervorragendsten Organisten seiner Zeit. Er schrieb viele Kompositionen für sein Instrument, aber auch andere Werke, wie „Belsazar“ für Soli, Chor und Orchester, und viele Kammermusikwerke. Er war einer der Gründer der Schola Cantorum und setzte sich für die Orgelmusik durch seine historischen Konzerte im Trocadéro ein.

Als Komponist beeinflusste Guilmant seine Zeit stark. In seinen besten Werken, von formaler Klarheit, verfeinerter romantischer Harmonik und klassisch vorbildlicher Ausgewogenheit geprägt, erscheint er als einer der besten Vertreter der Romantik in der französischen Kirchenmusik.

Die meisten für das Pariser Conservatoire geschriebenen Werke waren ursprünglich für ein Instrument und Orchester, wurden aber aus praktischen Gründen mit Klavier gespielt. Morceau Symphonique steht im Werkverzeichnis als Stück für Posaune und Klavier, aber angesichts des Titels und der Ausführung der Klavierstimme kann angenommen werden, daß das Werk ursprünglich für Posaune und Orchester geschrieben wurde. Die Instrumentation der vorliegenden Aufnahme basiert auf der Klavierbegleitung im Klavierauszug.

Um die Jahrhundertwende gab es in Skandinavien einen großen kulturellen Aufstieg. Schriftsteller wie Kierkegaard und Strindberg, Bildkünstler wie Munch und Hill, Komponisten wie Grieg und Nielsen hatte es früher in der skandinavischen Geschichte nicht gegeben. Dies beeinflusste natürlich auch das Musikleben und auch das Leben der Posaunisten bezüglich Ausbildung und Berufsmöglichkeiten. In Dänemark schuf Anton Hansen eine Schule, die noch heute für unsere Posaunenausbildung von Bedeutung ist. Komponisten wie Thorvald Hansen, Axel Jørgensen und Georg Wilkenschildt interessierten sich besonders für die Blechblasinstrumente

und schrieb Werke für bestimmte Musiker. Das vielleicht gelungenste Beispiel ist **Launy Gröndahls** Posaunenkonzert, **Wilhelm Aarkrogh** gewidmet.

Launy Gröndahl, am 30. Juni 1886 geboren, begann mit 8 Jahren Violine und Komposition zu studieren. Seine Lehrer waren Bloch, Gade und Nielsen und er wurde mit 13 Jahren Violinist im Orchester des Casino-Theaters in Kopenhagen. Er schrieb früh eine Sinfonie, zwei Streichquartette und ein Violinkonzert, setzte dann aber seine Studien in Paris, Wien und Italien fort. In seinem letzten Studienjahr 1924, ein Jahr bevor er Chefdirigent des Dänischen Rundfunks wurde, schrieb er das Posaunenkonzert, das sein meistgespieltes Stück wurde, allerdings bisher nicht in der Orchesterfassung auf Platte vorlag.

Gunnar de Frumerie ist vielleicht der bedeutendste unter den Komponisten, die in den 1930er Jahren der schwedischen Musik ein neues Profil gaben. Er begann in frühen Schuljahren mit dem Komponieren und zählte als Wunderkind. Er studierte Theorie bei Stein und Sabanjew, Klavier bei Lundberg, Cortot und Sauer. In der ersten Klavierstunde bei diesem bekam er die Aufgabe, das B-dur-Konzert von Brahms zu lernen. Drei Tage später spielte er es auswendig vor.

Sein erster Erfolg als Komponist kam als er mit 20 Jahren einen dreifachen Sieg in einem Stockholmer Komponistenwettbewerb gewann. Seine großen Vorbilder waren Bach, Brahms und Debussy, aber in den 20er Jahren bekam er wertvolle Anregungen von Strawinsky und Honegger mit Werken wie Petrouschka und Le Roi David. In den 30er Jahren entwickelte er einen stark persönlichen Stil, von seiner impulsiven, romantischen Künstlernatur gefärbt. Er blieb dann bei diesem Stil, trotz der verschiedenen Richtungswechsel der Musik in den späteren Jahrzehnten.

Das Posaunenkonzert wurde sein letztes Werk. Es ist 1987 datiert, aber er begann es bereits 1948 als Hornsonate. Allmählich wurde daraus eine Cellosonate und dann ein Cellokonzert. Nachdem de Frumerie Christian Lindberg gehört

hatte, entschied er aber, aus dem Stück ein Posaunenkonzert zu machen. Fast zwei Jahre lang arbeitete er in intimer Zusammenarbeit mit dem Solisten, und am 1. Juli 1987, zwei Monate vor dem Tode des Komponisten, war das Werk vollendet. Nach der Uraufführung im Stockholmer Konzerthaus schrieb der Kritiker der Dagens Nyheter: „Gunnar de Frumeries Konzert wuchs aus einer Sonate für Cello und Klavier hervor. Das Ursprungsmaterial wurde so häufig verändert, daß die Endfassung als neues Stück zu betrachten ist. Die Partitur ist eine der leuchtendsten Schöpfungen des urwüchsigen Urmusikanten de Frumerie. Die Solostimme bewegt sich über das maximale Register des Instruments und benützt natürlich Christian Lindbergs einmalige Virtuosität und totale künstlerische Hingabe. Sie verbreitert Bündel von Sonnenstrahlen, sie bewegt sich durch das Werk wie eine goldene Straße. Die Klangwelt wird durch die warme Üppigkeit des Komponisten geprägt, die Melodik des ersten Satzes schließt an seinen persönlichen Volkston an und der letzte Satz ist ein paradiesisches Pastorale. Die intellektuelle Stringenz des Handwerks trägt zur Unmittelbarkeit hinzu und vernichtet jede Tendenz plakasierender Effekte.“

Franz Schubert aurait dit un jour à propos du trombone: « Je ne peux pas comprendre pourquoi il y a, de nos jours, si peu de joueurs de cet instrument divin. »

C'était au tout début du 19^e siècle, une époque obscure dans l'histoire du trombone. L'ère de Thomas Gschlatt de Salzbourg, un virtuose du trombone alto, avec ses concertos de Leopold Mozart, Michael Haydn et Johann Georg Albrechtsberger pour l'instrument était révolue et l'intérêt pour le trombone diminua aussi à cause de l'invention des pistons pour les instruments de cuivre.

A Leipzig cependant une nouvelle époque s'ouvrait qui donna au trombone un autre espoir de popularité. En 1815, un tromboniste du nom de Friedrich August Belcke fut engagé à l'orchestre du Gewandhaus et ses débuts comme soliste avec la même orchestre lui valurent l'approbation suivante dans l'*Allgemeine musikalische Zeitung*: « A la fin, monsieur Belcke, un jeune homme de talent et d'habileté considérable, nous a étonnés par un pot-pourri pour le trombone avec accompagnement orchestral, dans un style entièrement nouveau pour nous. L'œuvre de Henri Meyer, comme à Leipzig, n'était pas seulement écrite avec une connaissance complète de l'instrument et une habile exploitation de ses principales qualités, mais elle était aussi très bien composée comme pièce de musique en général et, en dépit de sa grande difficulté, elle fut jouée par le soliste avec une précision, une clarté et une adresse — oui, même avec une belle cantilène — telles que nous n'en avons jamais entendues d'un trombone. »

L'année suivante, Belcke quitta Leipzig et fut engagé à Berlin. Cet emploi fut à la base de ses activités qu'il compléta ensuite par de nombreuses tournées comme soliste, entre autre à Prague en 1828, Copenhague en 1832, Hollande et France en 1842 et encore en France en 1844.

Les débuts de Belcke ne rendirent pas seulement au trombone sa popularité, ce fut aussi l'origine de l'invention révolutionnaire du corps de rechange en fa en 1816. C.M. von Weber y

puisa probablement son inspiration et écrivit peu après la Romance pour trombone et piano.

Même si Belcke quitta Leipzig, le trombone continua d'y gagner du terrain. En 1817, un jeune homme de 15 ans vint à Leipzig et fut engagé comme violoniste et tromboniste au Leipzig Stadtmusik. Il s'appelait Carl Traugott Queisser et il aurait appris tous les instruments de la contre basse au violon, de la flûte piccolo au trombone. Il fut pendant de nombreuses années violoniste dans le réputé quatuor Matthäi et premier violon de l'orchestre « Euterpe » mais son plus grand apport fut d'être trombone solo à l'orchestre du Gewandhaus duquel il fit partie de 1820 à 1843. Les débuts de Queisser comme soliste furent aussi couronnés de succès que ceux de Belcke:

« Monsieur Queisser fut applaudi à juste titre par le monde entier. Il ne fait pas que maîtriser de grandes difficultés sur son instrument mais il joue encore avec une clarté et une précision achevées ainsi qu'une délicatesse étonnamment agréable. »

Après ces débuts couronnés de succès, Queisser apparut non moins de 26 fois comme soliste avec l'orchestre du Gewandhaus et sa popularité en Allemagne aurait été au même niveau que celle de virtuoses comme Moscheles, Thalberg, Hummel, Paganini et Liszt. On a découvert, entre autre, que les seuls solistes du festival de musique de l'Allemagne du nord à Hambourg en 1841 furent Liszt et Queisser; au « Naturforscherfest » à Iéna en 1836, Queisser et Clara Schumann étaient les deux grands solistes; et les récitals de Clara Schumann, Thalberg et Queisser sont notés comme les trois principaux événements musicaux à Weimar en 1841.

En dépit de cette énorme popularité, une chose a dû beaucoup désappointer Queisser. Lorsque Mendelssohn entra en fonctions en 1835 comme chef principal de l'orchestre du Gewandhaus, il fut fortement impressionné par Queisser et il lui promit un concerto pour trombone. Mendelssohn était très occupé et, de plus, il venait de s'éprendre de Cécile Jeanrenaud qu'il épousa en

1837 et le projet tomba ainsi à l'eau. Mendelssohn n'était heureusement pas le seul compositeur à Leipzig à cette époque. Pendant sa première année à l'orchestre, il engagea son bon ami et collègue **Ferdinand David** comme violon solo.

David est né à Hambourg en 1810; il étudia le violon avec Spohr et la composition avec Mauritz Hauptmann. Il se lia rapidement d'amitié avec Mendelssohn et joua régulièrement de la musique de chambre avec lui. En plus d'être violoniste, compositeur et chef d'orchestre, il était un pédagogue respecté. Ses élèves comptent Wasiliewski, Wilhelmj et le plus célèbre encore Joseph Joachim qui vint à David sur le conseil de Mendelssohn.

David était une personnalité importante dans la vie musicale allemande et il joua la création de plusieurs œuvres nouvelles importantes dont la sonate en la mineur de Schumann avec Clara Schumann; il eut également grandement part au succès que Mendelssohn remporta avec son concerto pour violon. De 1837 jusqu'à la création en 1845, David fut le conseiller de Mendelssohn et c'est évidemment lui qui joua aussi la première exécution du concerto.

En plus du concerto pour trombone, David composa cinq concertos pour violon, un concerto pour besson, plusieurs chansons, un quatuor à cordes et une série d'autres œuvres pour violon mais, après l'échec de son opéra *Hans Wacht* qu'il retira après la deuxième représentation en 1852, il s'intéressa surtout à l'arrangement des œuvres des autres. Il publia entre autre la première édition pratique des suites de Bach pour violon solo.

Queisser rencontra David qui promit de faire ce que Mendelssohn n'eut jamais le temps de faire. Il se mit au travail sur le concertino pour trombone opus 4 et, en 1837, le morceau était achevé. La création fut un grand succès et l'œuvre fut exécutée de nombreuses fois, pas seulement en Allemagne. C'est probablement une de ses pièces les plus réussies puisqu'elle fut jouée lors d'un concert commémoratif arrangé à

Leipzig à l'occasion de son décès en 1873.

Le matériel d'orchestre original de l'œuvre n'existe malheureusement plus. On peut supposer que Joseph Serafim Alschausky, qui exécuta le concertino le 18 novembre 1923 avec l'Orchestre Symphonique de Cincinnati et Fritz Reiner juste après avoir résigné son poste de tromboniste à l'orchestre du Gewandhaus, emporta le matériel d'orchestre qui disparut ensuite.

L'orchestration sur ce disque repose sur les réductions pour piano qui existent de l'œuvre.

Peu après le décès de Queisser en 1846, le trombone disparut de nouveau de la scène musicale sérieuse en Allemagne. Entretemps, ce qui s'était passé à Leipzig avait des échos dans les autres parties de l'Europe. A Paris, on parlait de Leipzig comme de la ville où « on ne pouvait presque pas jouer une seule valse sans l'aide d'un trombone basse faisant des cabrioles » et on écrivait aussi: « Les trombones, les trombones! Aussi fantastiques aux yeux de nos récents compositeurs que les tambours, aux yeux des enfants. » Ainsi, pendant que l'intérêt diminuait en Allemagne, il croissait en France. Le conservatoire à Paris devint un milieu propice aux étudiants du trombone et on commanda chaque année un nouveau morceau d'un compositeur en guise de pièce de concours pour les élèves.

Une de ces œuvres fut *Morceau Symphonique op.88* du célèbre organiste et compositeur **Alexandre Guilmant**.

Guilmant est né en 1837 à Boulogne-sur-mer et a étudié avec le réputé Lemmens à Bruxelles. A l'âge de 16 ans, il fut engagé comme organiste et chef de chœur à l'église Saint-Nicolas dans sa ville natale mais il déménagea ensuite à Paris pour occuper le poste d'organiste à l'église de la Sainte-Trinité. Son nom devint connu grâce à l'inauguration de grandes orgues comme celui de Notre-Dame à Paris et il fit ensuite des tournées couronnées de succès en Angleterre, Russie, Italie et aux Etats-Unis.

L'influence de Guilmant comme compositeur a été d'importance sur son entourage. Dans ses œuvres les meilleures, à la forme claire, à l'har-

monie romantique distinguée et à l'équilibre suivant l'idéal classique, il apparaît comme un des principaux prédécesseurs du romantisme en musique sacrée française.

Presque toutes les pièces écrites pour le conservatoire de Paris l'étaient originellement pour un instrument et orchestre mais étaient jouées, pour des raisons d'ordre pratique, avec piano. Dans le catalogue d'œuvres de Guilment, Morceau Symphonique est enregistré comme un morceau pour trombone et piano mais, en songeant au titre et à la facture de la partie de piano, il y a lieu de supposer que cette pièce fut d'abord écrite pour trombone et orchestre.

L'orchestration sur ce disque repose sur l'accompagnement de piano disponible du morceau.

Au tournant du siècle, toute la Scandinavie prit un essor culturel important. L'histoire de la Scandinavie ne comptait pas encore d'écrivains comme Kierkegaard et Strindberg, d'artistes comme Munch et Hill, de compositeurs comme Grieg et Nielsen. Cela influençait naturellement aussi la vie musicale sur une moindre échelle et, même pour les trombonistes, cela impliqua un élan en ce qui a trait à l'éducation et aux occasions d'emploi. Au Danemark, Anton Hansen fonda une école qui est d'importance encore de nos jours pour nos études de trombone. Des compositeurs comme Thorvald Hansen, Axel Jørgensen et Georg Wilkenschildt s'intéressèrent spécialement aux instruments de cuivre et écrivirent plusieurs compositions dédiées à des instrumentistes particuliers.

L'exemple peut-être le plus réussi de cela est le concerto pour trombone de Launy Grøndahl dédié au tromboniste Wilhelm Aarkrog.

Launy Grøndahl est né le 30 juin 1886 et a étudié le violon et la composition dès l'âge de huit ans. Ses professeurs furent Bloch, Gade et Nielsen et, à l'âge de 13 ans, il devint violoniste à l'orchestre du théâtre du Casino à Copenhague. Il écrivit jeune une symphonie, deux quatuors à cordes et un concerto pour violon mais il poursuivit ensuite ses études à Paris, Vienne et en

Italie. En 1924, sa dernière année d'études et un an avant qu'il devienne principal chef d'orchestre de l'Orchestre de la Radio danoise, il écrivit le concerto pour trombone qui fut ensuite la plus jouée de ses œuvres. C'est ici la première fois cependant que cette composition est enregistrée sur disque en version pour grand orchestre.

Gunnar de Frumerie est peut-être le principal compositeur ayant donné un nouveau profil à la musique suédoise dans les années 1930. Il commença à composer dans ses premières années scolaires et fut considéré comme un enfant prodige. De Frumerie étudia la théorie avec Stein et Sabanejev et le piano avec Lundberg, Cortot et von Sauer. A sa première leçon de piano avec von Sauer, on lui demanda d'apprendre le concerto en si bémol majeur de Brahms et il joua l'œuvre par cœur trois jours après pour son professeur.

Le premier succès de de Frumerie comme compositeur fut une triple victoire dans une compétition arrangée par le magasin de pianos Hirsch; il avait alors 20 ans. Ses grands modèles en composition avaient été Bach, Brahms et Debussy mais, dans les années 20, Stravinsky et Honegger lui donnèrent des impulsions inestimables avec des œuvres comme Petrouchka et l'oratorio Le Roi David.

Le concerto pour trombone, sa dernière grande œuvre, est daté de 1987 mais fut commencé en 1948 déjà comme sonate pour cor. Le morceau se développa plus tard en une sonate pour violoncelle qui devint ensuite un concerto pour violoncelle. De Frumerie sentait pourtant qu'il n'en avait pas fini avec le morceau comme concerto pour violoncelle et, après avoir entendu Christian Lindberg, il décida de retravailler la composition en concerto pour trombone. Il travailla en étroite collaboration avec le soliste pendant près de deux ans et, le 1er juillet 87, deux mois avant son décès, il avait complètement achevé le concerto.

Christian Lindberg has been called the Paganini, the Rampal, the Casals, the Sutherland, the André and the Segovia of the trombone, and he is the first trombonist to dedicate himself exclusively to solo appearances within the realm of classical music. He started to play the trombone at the age of 17 under Sven-Erik Eriksson, inspired by Jack Teagarden. A year later he entered the Stockholm College of Music, and the following year he became trombonist in the Court Orchestra in Stockholm. After one year in that orchestra he decided to commence a career as a soloist and he continued his studies in London and in Los Angeles. Since winning important prizes in international soloists' competitions — including double first prize in the Frank Martin Competition — he is much in demand as a soloist all over the world and he is the dedicatee of works by a large number of composers. He appears on 5 other BIS records.

Leif Segerstam studied at the Sibelius Academy from 1952 to 1963, receiving his diploma in violin and conducting. In 1962 he won the Maj Lind Piano Competition and went on to study violin and conducting at the Juilliard School of Music. He worked as an opera conductor in Finland, Sweden and Germany, and as an orchestral conductor he has performed throughout the world. From 1975 to 1982 he was chief conductor of the Austrian Radio Symphony Orchestra and he has been principal conductor of the Finnish Radio Symphony Orchestra. He is a prolific composer and has played and conducted his own works all over the world. He appears on 10 other BIS records.

Christian Lindberg wurde Paganini, Rampal, Casals, Sutherland, André, Segovia der Posaune genannt, und er ist der erste Posaunist, der sich ausschließlich solistisch im seriösen Sektor betätigt. Von Jack Teagarden angeregt begann er mit 17 Jahren, bei Sven-Erik Eriksson Posaune zu spielen. Ein Jahr später wurde er in die Stock-

holmer HfM aufgenommen, noch ein Jahr später war er Posaunist der Hofkapelle in Stockholm.

Nach einem Jahr im Orchester entschied er sich für eine Solistenkarriere und setzte seine Studien in London und Los Angeles fort. Er gewann viele Preise internationaler Wettbewerbe, z.B. einen doppelten Preis in der Frank Martin Competition, und ist ein gefragter Solist in der ganzen Welt. Viele Komponisten widmeten ihm Werke. Er erscheint auf 5 anderen BIS-Platten.

Leif Segerstam (geb.1944) studierte an der Sibelius-Akademie 1952-63 und bekam sein Diplom für Violine und Dirigieren. Als Pianist gewann er 1962 den Maj Lind-Wettbewerb; nachher studierte er Violine und Dirigieren weiter an der Juilliard School of Music. Er ist als Operndirigent in Finnland, Schweden und Deutschland aufgetreten sowie als Orchesterdirigent in aller Welt. 1975-82 war er Chefdirigent des Österreichischen Rundfunkorchesters in Wien und er ist auch Chefdirigent des Finnischen Rundfunk-Sinfonieorchesters gewesen. Er ist ein bedeutender Komponist, der seine eigene Werke in aller Welt gespielt und dirigiert hat, und erscheint auf 9 weiteren BIS-Platten.

Christian Lindberg a été appelé le Paganini, le Rampal, le Casals, le Sutherland, l'André, le Segovia du trombone et il est le premier tromboniste à se consacrer exclusivement aux apparitions comme soliste dans le secteur classique. Il a commencé à jouer du trombone à l'âge de 17 ans pour Sven-Erik Eriksson, inspiré par Jack Teagarden. Un an plus tard, il entra à l'Ecole Supérieure de Musique de Stockholm et, l'année suivante, il était trombone solo à l'orchestre de la cour de Stockholm. Après un an avec l'orchestre, il décida de miser sur une carrière de soliste et poursuivit ses études à London et Los Angeles. Depuis qu'il a gagné d'importants prix lors de compétitions internationales pour solistes, par exemple un double premier prix à la Compétition Frank Martin, il est un soliste recherché



Christian Lindberg

internationalement et plusieurs compositeurs lui ont dédié leurs œuvres. Il a enregistré également sur 5 autres disques BIS.

Leif Segerstam est né en 1944 et a étudié à l'Académie Sibelius de 1952 à 1963; il obtint des diplômes en violon et en direction. En 1962, il gagna le Concours du Piano Maj Lind et continua à étudier le violon et la direction à l'Ecole de Musique Juilliard. Il travailla comme

chef d'orchestre d'opéra en Finlande, en Suède et en Allemagne; il a dirigé des orchestres partout dans le monde. De 1975 à 1982, il fut le chef principal de l'Orchestre Symphonique de la Radio Autrichienne et, depuis 1977, il est le chef attitré de l'Orchestre Symphonique de la Radio Finlandaise. Il est un compositeur fécond qui a joué et dirigé sa propre musique partout dans le monde. Il a enregistré également sur 10 autres disques BIS.



Leif Segerstam

INSTRUMENTARIUM

Trombone: Conn 88H with Minnick bell and Minnick mouthpiece

Recording data: 1987-10-28-31 at the Dominikanerhaus, Bamberg

Recording engineer: Siegbert Ernst

Digital editing: Siegbert Ernst

Sony PCM-701 digital recording equipment, 2 Neumann TLM170, 2 Neumann M269 and 1 Neumann SM23 microphones, Studer 961 mixer

Producer: Robert von Bahr

Cover text: Christian Lindberg

English translation: Andrew Barnett

German translation: Per Skans

French translation: Arlette Chené-Wiklander

Cover photographs: Julianna Tarrodi-Lindberg

Sleeve design: Christian Lindberg & Andrew Barnett

Type setting: Andrew Barnett

Lay-out: Andrew Barnett

Lithography: KåPe Grafiska, Stockholm

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

© & © 1987 & 1988, BIS Records AB